



広報

# 川越

—No. 462—

## 9月10日

■発行所 川越市役所

■電話 川越(0492)24-8811(代)

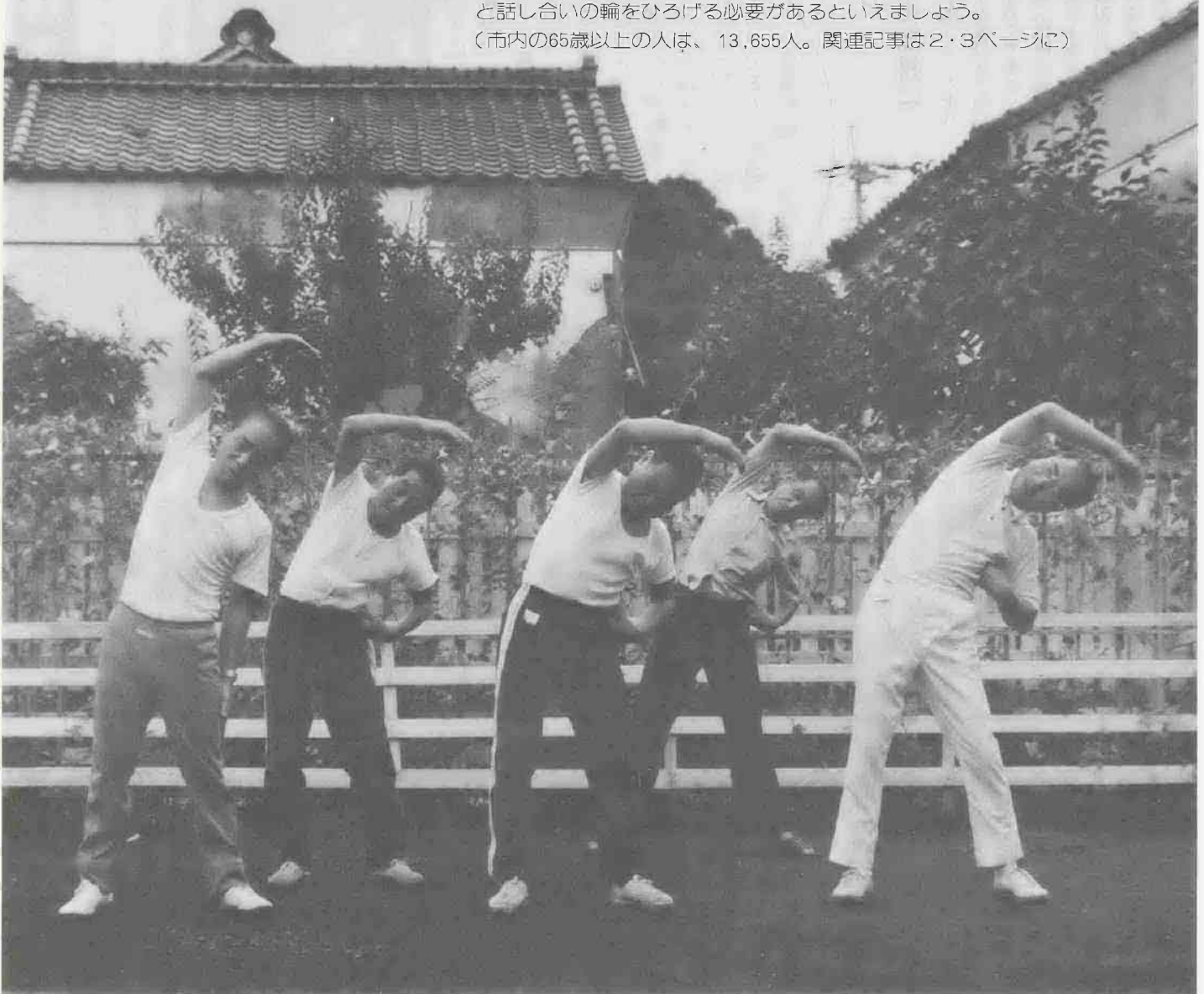
■発行人 川越市長 加藤 謙二

■編集 企画財政部企画課

### 敬老特集

9月15日は敬老の日。わが国は世界でもトップクラスの長寿国で、現在65歳以上のお年寄りには979万人います。そして22年後の昭和75年には、1500万人を超えると推定されています。つまり「老人問題」は私たち自身の問題なのです。豊かな老後を過ごすためにはどうしたらよいか、世代を超えた連帯と話し合いの輪をひろげる必要があるといえましょう。

(市内の65歳以上の人は、13,655人。関連記事は2・3ページに)



### 川越市案内図 ができました

このほど川越市案内図ができ上がりました。皆様のご家庭へ本紙といっしょに配布しますが、届かない場合は企画課広報係までご連絡ください。



### 主な内容

- 敬老特集 ..... 1~3 P
- 築こう伸ばそう町ぐるみ——下水道促進デー ..... 4~5 P
- 助産費と葬祭費は健保等を優先、はかりの定期検査、耕作面積などの申告を、危険物収集に出せないものほか ..... 6~7 P
- 表通り裏通り ..... 8~9 P
- 第31回市民体育祭、手芸講習会、バスハイク、第30回市民文化祭、勤労者の融資相談、巡回相談、更生相談、子宮ガン検診ほか ..... 10~11 P
- こんにちは奥サマ、くらしのカレンダー、俳句 ..... 12 P



# おじいちゃん 生かそう

「ねたきり」と「ひとり暮らし」のお年寄りのために

次に、心身の障害や傷病・老衰などのため「ねたきり」になっているお年寄りや「ひとり暮らし」のお年寄りのための制度を紹介します。

**短期間、施設でお預かりします**

ねたきり老人をもつ家庭で、一時的に自宅を老人を介護できない場合、市内の老人福祉施設で、その老人を保護しようというのが「ねたきり老人短期保護事業」です。施設に預けられる期間はだいた

い一週間で、一日につき千円の食費が個人の負担となっています。ただし、家庭で介護できない事由は次のような場合です。

- ▽冠婚葬祭などで家族が出かけるような場合。
- ▽家族の疾病、事故、出産などで介護ができない場合。
- ※その他の事由でも、保護を受けられる場合があります。

**浴そう車で入浴を「ゆぶね号」の巡回**

家庭で入浴が困難な六十五歳以上の方に、巡回入浴車を派遣して定期的に入浴してもらおうというのが「移動浴そう車(ゆぶね号)」の事業です。入浴を希望する場合は主治医の入浴許可が必要です。

**一か月三千円のねたきり老人手当**

六十五歳以上で、身体または精神の障害のため、ねたきりの状態にある人に支給される手当が「ねたきり老人手当」です。

この手当を受けることができる人は、市内に住所があり、病気などで常時ねたきりの状態が六か月以上継続している方です。支給額は一か月三千円で、年三回に分けて支給されます。(所得による制限はありません。)(老人福祉係)

**ラジオ体操が効果**

鶴見正平(70歳)

毎朝、ラジオを片手に家を出る鶴見さん。「お父さんは、だれもついてこないのによくやるネ」と奥さんに言われながらも、ラジオ体操を始め、もう四年。夏休みの子供会のラジオ体操に出たのがキッカケとか。「体重は増えたり、姿勢が良くなった」と、その効果を話す。体操の効果の裏には、息子さんからのトレーニングウェア「のプレセント」という協力も。今では、六時半のラジオ体操の時間は四人の仲間が集まる。毎朝、松江町二丁目の児童遊園地でやっているから、だれでもおいでなさい」と、呼びかけています。

**足腰は自転車**

野上文治(80歳)

若いころ、川越に五台しかないドイツ製オートバイ「トライアンフ」に乗っていたと、自慢げに話す野上さん。今でも乗り物は好き。毎年、坂戸の植木市まで自転車で行くとか。「足すもうじゃ負けないよ」と、足腰には、かなりの自信。健康の秘訣は「体を動かすこと」、「外に出て人と会うこと」という。どうやら野上さんの健康は自転車で出かけることらしい。「おじいちゃん、自転車は危ない」という孫の声をしり目にスイスイと出かける毎日。「おじいちゃん、くれぐれも交通事故には気をつけてネ……」。

**不自由な方のお手伝い**

家庭奉仕員

身体または精神の障害があるため、日常生活に支障のある老人(六十五歳以上)の手助けをしようというのが「家庭奉仕員」の派遣事業です。この「手助け」を受けることができる人は、低所得者(所得税非課税者)に限られています。

**モシモシ、元気?**

福祉電話

ひとり暮らしの老人(六十五歳以上)の孤独からくる不安が少しでもなくなるようにと設けられるのが「福祉電話」です。この電話は遠方に知人や親戚などがあるが、費用がかかるため出かけることができないという低所得者に限られています。電話機は貸与されますが、電話料は個人負担となっています。

**自分に合う運動を**

二村恒吉(66歳)

「年をとったら急激に運動するのはダメ。自分に合った運動をしなければ……」と語る二村さん。卓球四十年、テニス五十年のキャリアを持つスポーツマン。「運動は健康

**美容と健康は散歩から**

金子ける(78歳)

「曲らなかつた足が曲るようになった」と大喜びの金子さん。自宅から伊佐沼までの往復約二キロが「おばあちゃん」の毎朝の散歩コース。「おばあちゃん、じつとしてたためだから動かないや……」という家族の応援もあって歩き始めたのが、昨年の春。歩き始めたら「便秘もなくなるし、血圧も高くなる」と、その効果は絶大という。便秘は美容の敵。いつまでも若く美しくは女性の願い——納得。

**歩道橋の「健康法」**

窪田長治(74歳)

「病気をしない」、「ケガをしない」、「人の言うことを気にしない」と、三つの信条を語る窪田さん。この信条の源は、三が日も休まず毎朝続けている歩道橋の昇り降りにあるらしい。三十四段ある歩道橋を七往復、自宅からの距離を考えると、毎日四キロのトレーニングになるという窪田さん。もちろん信条どおり「病気で医者にかかったことない」と元気ハツラツな毎日。この健康法には「おじいちゃん」の「病気だから」と家族のみんなも放任。雪の降った日は、子供が滑らないようにと、竹ぼうき

# 知っている? 老人福祉制度

川越市の老人福祉制度・事業は①すべての老人を対象としたもの、②ねたきりの老人を対象としたもの、③ひとり暮らしの老人を対象にしたものと、三種に分けることができます。まず、すべてのお年寄りにあてはまるものから紹介しましょう。

**白内障の手術費を支給**

白内障手術費の支給とは、六十歳から六十七歳までの人で、所得税が課せられていない方が、老人性白内障で開眼手術が必要な場合、その手術に必要な経費のうち、自己負担額を支給しようという医療費の補助事業です。

**長寿の祝いに 敬老年金**

川越市の敬老年金は、市内にお住まいの高齢者に対して、敬老と

その長寿を祝い贈られる「祝い金」の制度です。

この年金を受けられるのは、敬老の日(九月十五日)現在、市内に住所があり、翌年四月一日までに七十五歳以上になる方です。七十五歳以上八十五歳未満の方には六千円、八十五歳以上の方は八千円となっています。

今年度の該当者

明治時代の日本人の平均寿命は男性四十一・八歳、女性四十四・三歳でした。それから約百年、男性は七十一・六九歳、女性七十七・九五歳と、世界の長寿国のトップクラスへ躍り出たのです。もはや「人生七十年」はあたり前。日本は高齢化社会への第一歩を踏み出したといえます。

**68歳から 医療費を無料に**

老人医療費の助成とは、六十八歳以上の方や六十五歳以上でねたきりの状態にある方を対象に、医療費の自己負担額(保険診療の一部負担金)を助成する制度です。つまり、六十八歳以上の方が医療機関で診察を受けたとき、その医療費が無料になるように、医療費を助成しようという制度です。

**65歳以上の方に 無料健康診査**

老人健康診査とは、市内にお住まいの六十五歳以上の方に健康を保ってもらうと、年一回無料で行う健康診査です。この診査では聴診所見、栄養状態、浮腫、尿の検査、血圧測定などを総合的に診査し、医師の指示により精密診査も無料で受けることができます。

今年度は次の期間に行われます。

期間：九月十六日から十月三十一日まで、午前九時～正午

※該当者には、「無料診査券」と受診できる医療機関が記入された説明書、民生委員を通じて、九月十五日ごろまでにはお渡しする予定です。

**部屋の整備に 資金を貸し付け**

老人居室整備資金の貸付とは、六十歳以上の親族と同居している人、またこれから同居しようとしている人が、お年寄りのための専用居室を増改築する場合、必要な資金の貸付を行う事業です。貸付限度額は百万円まで。年利は三割です。ただし、この資金を借ることのできる方は次の条件にあてはまらなければなりません。

- ▽市内に一年以上住み、市税を完納していること。
- ▽貸付を受ける資金の償還および利息を支払う能力があること。
- ▽本人が所有し、居住する住宅であること。

**まだまだやりますぞ 市内、五人のお年寄りに聞く**

「自分の体は自分で」。よくこういうことを耳にしますが、はたして私たちはそれほど自分の「健康」に注意を払っているでしょうか。しかし、これが「お年寄り」の場合になると話は別。なにをさておいても一番の関心事は「健康」ではないでしょうか。

九月十五日は敬老の日。そこで今回はお年寄りの方に敬意を表し市内にお住まいの「おじいちゃん・おばあちゃん」にその「健康法」などを伺ってみました。

**美容と健康は散歩から**

金子ける(78歳)

「曲らなかつた足が曲るようになった」と大喜びの金子さん。自宅から伊佐沼までの往復約二キロが「おばあちゃん」の毎朝の散歩コース。「おばあちゃん、じつとしてたためだから動かないや……」という家族の応援もあって歩き始めたのが、昨年の春。歩き始めたら「便秘もなくなるし、血圧も高くなる」と、その効果は絶大という。便秘は美容の敵。いつまでも若く美しくは女性の願い——納得。

**ラジオ体操が効果**

鶴見正平(70歳)

毎朝、ラジオを片手に家を出る鶴見さん。「お父さんは、だれもついてこないのによくやるネ」と奥さんに言われながらも、ラジオ体操を始め、もう四年。夏休みの子供会のラジオ体操に出たのがキッカケとか。「体重は増えたり、姿勢が良くなった」と、その効果を話す。体操の効果の裏には、息子さんからのトレーニングウェア「のプレセント」という協力も。今では、六時半のラジオ体操の時間は四人の仲間が集まる。毎朝、松江町二丁目の児童遊園地でやっているから、だれでもおいでなさい」と、呼びかけています。

**足腰は自転車**

野上文治(80歳)

若いころ、川越に五台しかないドイツ製オートバイ「トライアンフ」に乗っていたと、自慢げに話す野上さん。今でも乗り物は好き。毎年、坂戸の植木市まで自転車で行くとか。「足すもうじゃ負けないよ」と、足腰には、かなりの自信。健康の秘訣は「体を動かすこと」、「外に出て人と会うこと」という。どうやら野上さんの健康は自転車で出かけることらしい。「おじいちゃん、自転車は危ない」という孫の声をしり目にスイスイと出かける毎日。「おじいちゃん、くれぐれも交通事故には気をつけてネ……」。

**歩道橋の「健康法」**

窪田長治(74歳)

「病気をしない」、「ケガをしない」、「人の言うことを気にしない」と、三つの信条を語る窪田さん。この信条の源は、三が日も休まず毎朝続けている歩道橋の昇り降りにあるらしい。三十四段ある歩道橋を七往復、自宅からの距離を考えると、毎日四キロのトレーニングになるという窪田さん。もちろん信条どおり「病気で医者にかかったことない」と元気ハツラツな毎日。この健康法には「おじいちゃん」の「病気だから」と家族のみんなも放任。雪の降った日は、子供が滑らないようにと、竹ぼうき



# 下水道

## 築こう伸ばそう

### 9月10日は全国下水道

下水道の施設は、大別すると①家庭や工場から出た水、雨水などをこぼ管きよ、②流れてきた汚水などを中継したり、くみあげたりするポンプ場、③集めた汚水を物理的、化学的に処理し、きれいな水にして川に放流する処理場、の三つになります。

これらの施設は、いつも十分に

### 暮らしの「静脈」を大切にしましょう

下水道は、蚊やハエの発生を防ぎ、水洗トイレの使える衛生的で快適な生活環境をつくります。台風や豪雨による浸水の被害をなくします。

また、きれいな川、きれいな海をとりもどし、自然環境の保全に役立ちます。

下水道が、私たちの生活を支える「静脈」によく例えられるのはこのためです。

### 生活と自然を守ります

機能を果たすように日夜たくさんの人々が維持管理に努めています。

しかし、皆さんの協力がなければどうにもなりません。ごみや悪質な汚水が大量に流れ込むと、管がつまったりいたんだりするばかりでなく、処理場の機能が低下し完全な処理ができなくなってしまう。

そのため、工場や特定事業場から排出される下水には、法律や条例で厳しい規制が加えられたり、除外施設の設置が義務づけられています。該当する工場などでは、

### 水洗トイレにしましょう

### 改造資金の貸付制度も用意

公共下水道が完成し、供用開始の告示がされますと、その地域内では告示の日から三年以内にトイレを水洗式に改造しなければならぬことになっています。

市では、皆さんが安心して改造工事ができるように、改造資金の貸付制度を設けています。お気軽にご利用ください。

### 水洗便所改造資金貸付

- ▽貸付限度額：十七万円
- ▽申請の手続き：下水監視課または市指定下水道工事店へお申し込みください。必要な書類などはその際お知らせします。
- ▽利子：無利子

### 力作をお寄せください

### 作文と標語を募集

日本下水道協会と日本水道新聞社では、下水道促進デーにちなみ次の要領で作文と標語を募集しています。市では、これらの作品の取りまとめをしますので、応募する方は、九月三十日(土)までに下水監視課排水設備係(元町一三二一、☎24-1881-1内線三二六)へ提出してください。

▽償還方法：借入れれた翌月から二十四か月の均等償還

▽貸付限度額：三十万円

▽特別資金貸付

▽利子：年利三・六割

▽その他は水洗便所改造資金貸付と同じです。

▽受益者負担制度をとっています

ところで、公共事業の費用負担の方法を大きく分けると、①道路や橋などの建設のように、みんなが利用するものはみんなが負担(市税等)する。②水道・ガス事業などのように、利用した人が利用した分だけ負担する。

というように、二通りあります。

### 標語の部

- ▽題材：下水道促進に関するもの
- ▽応募資格：制限なし
- ▽賞：特選一点、準特選一点、入選三点
- ▽応募方法：一枚のハガキに二点以内
- ▽作文、標語とも審査結果は十一月中旬に日本水道新聞紙上で発表の予定ですが、川越市関係の入賞者は越川報にも掲載します。お尋ねは下水監視課へ。

▽利子：年利三・六割

▽その他は水洗便所改造資金貸付と同じです。

▽受益者負担制度をとっています

ところで、公共事業の費用負担の方法を大きく分けると、①道路や橋などの建設のように、みんなが利用するものはみんなが負担(市税等)する。②水道・ガス事業などのように、利用した人が利用した分だけ負担する。

というように、二通りあります。

### 水洗トイレのなんでも相談

とき：九月十一日(月)、午前九時～午後四時

ところ：①市役所下水監視課 ②市指定下水道工事店組合事務所(三ツ保町二〇一五、東電裏)

## 全国下水道促進デー



昨年の全国コンクールで入選した小沢恵美子さん(霞東中)の作品

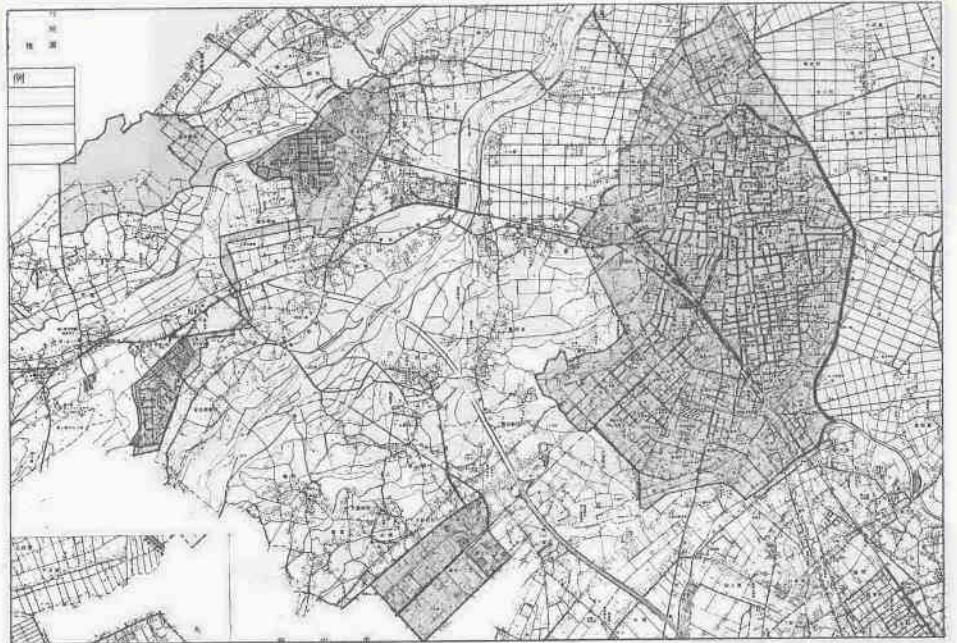
### ポスター展を開きます

9月24(日)30日、市役所で市では、九月二十四日(日)から三十日(土)まで、市役所五階南側フロアで市内小・中学生の皆さんから募集した下水道ポスター展を開きます。

多数の方のご来場をお待ちしています。

## 町ぐるみ

### 促進デー



九月十日は全国下水道促進デーです。

私たちの生活環境をよくし、河川や海の汚れを防ぐなどたいせつな役割を果たす下水道ですが、その普及率は日本全体で二六割、埼玉県は一八割、川越市でも四〇割に過ぎず、欧米諸国に比べるとはるかに立ち遅れています。

下水道促進デーを機会に、私たち一人一人が下水道に対する理解を深め、力を合わせて建設を急ごうではありませんか。

### 流域下水道は47年から着工

一方、川越市、所沢市、和光市など新河岸川流域の十市三町を対象に、荒川右岸流域下水道が、県の事業として昭和四十七年度から着工されました。

### 59年度で60%に

川越市では、全面積一〇九一〇ヘクタールのうち、市街化区域および市街化想定区域の約五二〇〇ヘクタールを下水道の計画区域としています。

このうち、現在認可を受けて事業を進めているのは、

### 下水道の種類

■公共下水道  
市町村が主体となって管理する下水道で、家庭汚水、工場汚水、雨水などを集めて処理したり排除するものです。

これには、汚水と雨水をいっしょに集めて処理する合流式と、汚水と雨水を別々の管きよに集め、汚水は処理場で処理し、雨水はそのまま河川などに放流する分流式とがあります。川越市の場合は、

合、滝ノ下終末処理場が合流式、霞ヶ関第一終末処理場と霞ヶ関第二終末処理場は分流式になっています。

なお、公共下水道のうち、主として市街地にある工場、事業所の汚水を集めて処理するものを特定公共下水道といいますが、川越市にはありません。

■都市下水路  
主として市街地の雨水を排除するもので、降雨時の浸水を防ぐための施設です。

現在市内には、江川流域都市下水路、真土川都市下水路、的場都市下水路の三つがあります。

市町村にまたがる地域の汚水を集めて処理する広域的な下水道で、主に都道府県が中心となって事業を行います。

昭和四十七年から工事が始まった荒川右岸流域下水道は、川越市など十市三町におよぶもので、これが完成すると、現在川越市もっている公共下水道施設はすべて流域下水道に吸収されることになります。

### 川越市の下水道

普及率は全国で六十二位

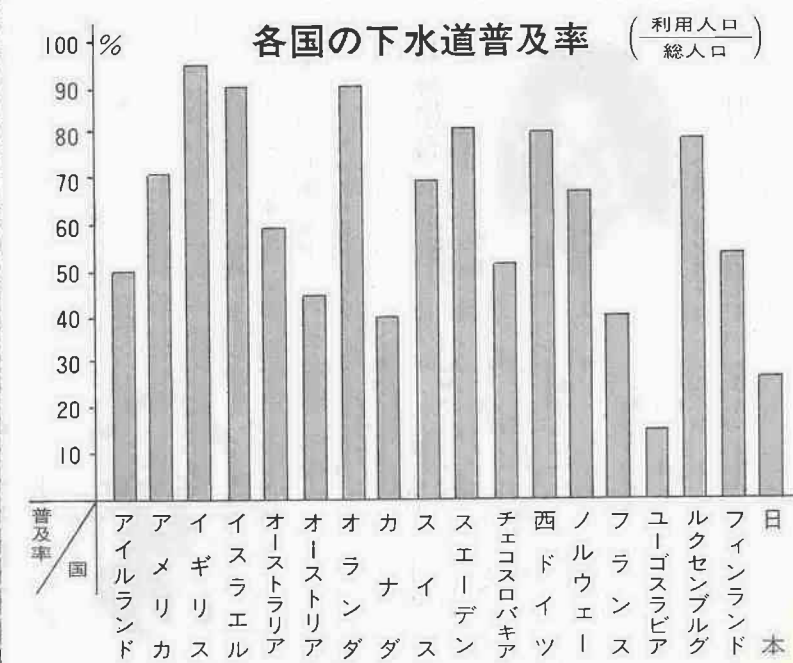
県内で最も早く昭和六年に公共下水道事業に着手した川越市は、昭和十三年までに第一期・第二期事業を完了し、旧市街地中心部の二九五ヘクタールに新河岸川への放流下水道を整備しました。

その後二十年余りの中断期間がありました。昭和三十五年から第三期事業を開始し、管きよの整備、処理場の建設を進めてきました。その結果、昭和五十二年度末の整備面積は一〇〇ヘクタール、普及率は四一割となりました。この普及率は、全国の公共下水道のうち六十二位の数字です。

また公共下水道とは別に、雨水排水のための都市下水路事業も昭和四十二年度から始めて、現在三か所の施行を進めています。

### 当面の計画区域は霞ヶ関駅周辺など

この計画の中に含まれている主な地域は、野田町一・二丁目、上野田町、月吉町、石原町一・二丁目、神明町、宮元町など新河岸川左岸の一部と、的場、上戸など霞ヶ関駅周辺です。これらはいずれも流域関連区域で、流域下水道事業の進捗状況によっては計画がもつと早まる可能性もあります。



# 国保の助産費と葬祭費

## 健康保険等の給付を優先

市では、七月一日から国民健康保険条例を改正して、助産費または葬祭費を健康保険等と国民健康保険の両方から受けられる人については、国保の給付をしないことにしました。

これは、一つの出産または死亡について一部の人が二重給付を受けるという不公平を解消すると同時に、市の国保から余分な支出をなくすためです。

### 資格喪失後も受けられる保険給付

健康保険等（健康保険、船員保険、国家公務員共済組合、地方公務員等共済組合、公共企業体職員等共済組合、私立学校職員共済組合）に加入している人が退職して被保険者資格を失うと、国保に加入してその被保険者となります。

この場合、健康保険等の保険給付の大部分は資格喪失と同時に受けられなくなり、被保険者本人については、助産費（保険の種類によって出産費と分娩費と呼ぶものもあり）は資格喪失後六か月以内、葬祭費は資格喪失後三か月以内であれば支給されることになっていきます。

## はかりの定期検査

### 近くの会場で受けましょう

取引や証明用に「はかり」を使っている方は、一年に一度はかりの検査を受けることになっています。

今年度の計量器定期検査は下表の日程・会場でを行いますので、近くの会場で必ず受けられるようにしてください。この定期検査は、はかりの正否を検査して計量の正確を図り、計量に関する違反を防止するために実施されるものです。

検査を受ける「はかり」を使用する方は、一年に一度はかりの検査を受けることになっています。

今年度の計量器定期検査は下表の日程・会場でを行いますので、近くの会場で必ず受けられるようにしてください。この定期検査は、はかりの正否を検査して計量の正確を図り、計量に関する違反を防止するために実施されるものです。

### 計量器定期検査日程表

| 月日       | 時間     | 会場     |
|----------|--------|--------|
| 9. 18(月) | 10～12時 | 芳野出張所  |
|          | 1～3時   | 霞ヶ関出張所 |
| 9. 19(火) | 10～3時  | 栄商店街   |
|          |        | 角車     |
| 9. 20(水) | 10～12時 | 名細出張所  |
|          | 1～3時   | 山田出張所  |
| 9. 21(木) | 10～12時 | 古谷出張所  |
|          | 1～3時   | 南古谷出張所 |
| 9. 22(金) | 10～12時 | 福原出張所  |
|          | 1～3時   | 大東出張所  |
| 9. 25(月) | 10～3時  | 高階出張所  |
| 9. 26(火) | 10～3時  | 富士見中学校 |
| 9. 27(水) | 10～3時  | 仙波小学校  |
| 9. 28(木) | 10～3時  | 中央小学校  |
| 9. 29(金) | 10～3時  | 中央公民館  |
| 10. 2(月) | 10～3時  | 中央公民館  |
| 10. 3(火) | 10～3時  | 中央公民館  |

検査を受ける「はかり」を使用する方は、一年に一度はかりの検査を受けることになっています。

一方、国保では、加入者のすべてが被保険者ですから、資格取得と同時に助産費や葬祭費の受給対象になります。

したがって、例えば会社を退職してから二か月たつて出産をした人の場合、前に加入していた健康保険からも、現在加入している国保からも助産費が支給されることになり、葬祭費についても同様です。

今回の改正は、こうした二重支給をなくすために、健康保険等から助産費または葬祭費が支給される場合に限って、国保からは支給されません。

## 適用はこれから

なお、条例改正前の六月三十日以前に健康保険等の資格を喪失し現在国保に加入している人は、従来の権利が生きていますので、実際に二重支給が廃止されるのは死亡の場合が十月一日から、出産の場合が来年一月からになります。

※くわしくは保険年金課（☎24-881-1、内線二六一・二六四）へお問い合わせください。

## 農家の皆さんへ

### 耕作面積などの申告を

市県民税や所得税では、白色申告農家の農業所得金額を標準によって算出しますが、その算出基礎として、毎年農家の皆さんから耕作面積や農機具等の所有状況などを申告していただいています。

本年もその時期となりましたので、該当農家あて申告書を郵送しました。申告書に耕作者氏名、耕作面積など必要事項を記入の上、下記日程により申告会場へお越しください。

| 申告日      | 申告会場  | 対象地区 |
|----------|-------|------|
| 9月22日(金) | 大東公民館 | 大東地区 |
| 9月25日(月) | 芳野    | 芳野   |
|          | 古谷    | 古谷   |
| 9月26日(火) | 南古谷   | 南古谷  |
|          | 高階    | 高階   |
| 9月27日(水) | 霞ヶ関   | 霞ヶ関  |
|          | 山田    | 山田   |
| 9月28日(木) | 福原    | 福原   |
|          | 名細    | 名細   |
| 10月2日(月) | 市役所   | 本庁   |
| 10月3日(火) | 5階フロア | 本庁   |

また、期日までに申告書が郵送されなかったり、郵送後紛失してしまった場合は、お手数でも申告会場か市民税課までその旨申し出ていただきます。

提出していただいた申告書は、台帳として保存しますので、前年と耕作面積などが同じ方も、必ず提出するようにお願いします。

※受付時間は、いずれも午前9時30分から午後4時までです。（本庁は9時から）

## 水不足です!!

### 節水にご協力ください

市ではいま、皆さんのご家庭などへ給水している水の約三分の二を県水でまかなっています。その県水が、八月二十八日から二〇削減の第二次給水制限に入りました。これは、県水の主な取水源となっている利根川上

流の六つのゲムの貯水量が、同日現在満水量のわずか一八・三割にまで落ち込んだためです。異常気象がそのまま続きますと、さらに第三次、第四次の給水制限は避けられそうもありません。そうなる川越市でも、場所によってはかなりの影響が出てくるものと思われま。限りある水をみんなで大切に使うようにしましょう。

## 民生・児童委員

### 四地域で変更になりました

民生・児童委員は社会福祉の仕事を通じて、地域と行政を結び、パイプ役として活躍しています。市内には現在二百四十人の民生・児童委員がいますが、このほど四地域で民生・児童委員の変更が

- ▽石原町二丁目一部▽馬場宏治（石原町二六五・五、☎22-三〇三二）
- ▽今成の一部▽東条▽長島竹子（成九五四・一三、☎24-一三三七）
- ▽小仙波町三丁目▽西川蔵雄（小仙波町三三一・一、☎24-一六六〇）
- ▽砂第一の一部▽齊木隆弘（砂九九四・一、☎42-一五一六）
- ▽電話番号の変更▽牛窪実（大塚新田五七四、☎42-七〇三二）
- ※民生・児童委員についてのお問い合わせは福祉課社会係（☎24-881-1、内線二八六・二八七）へ。

## 葬祭事業

### のあらまし

皆さん、市で行っている葬祭事業をご存知ですか。

市の葬祭事業は、市民の方の葬祭にかかる費用の負担が少しでも軽くなるようにと行っているもので、その事業の内容には、斎場での火葬、霊柩車の運行、祭壇の貸出、そして葬祭用具の実費提供があります。

| 品目         | 単位        | 価格     |
|------------|-----------|--------|
| 寝棺         | 1号 1個     | 4,000円 |
| 仏履         | 衣物 1足     | 260円   |
| じゆず        | 1連        | 50円    |
| 骨つぼ        | 1号 1個     | 600円   |
| 骨箱         | 1号 1個     | 700円   |
| 骨箱おおい(白布付) | 1号 1組     | 410円   |
| 位は         | 1組        | 410円   |
| 霊じ(神式)     | 1組        | 550円   |
| 位は         | 袋 1袋      | 80円    |
| 霊ぜ         | んば 1個     | 250円   |
| と          | う ば 1枚    | 280円   |
| 忌          | 日 とう ば 1個 | 430円   |
| 忌          | 買 物 帳 1冊  | 40円    |
| 香          | 典 帳 1冊    | 40円    |
| は          | り 紙 1組    | 50円    |
| 葬          | 標 1号 1本   | 2,800円 |

※斎場から用具までの各品一式の合計金額は13,700円(大人・仏式)です。

- ▽霊柩車：千二百円
- ▽祭壇：九百円(三日以内)、一日増すごとに三百円
- ▽葬祭用具：右表のとおり

## 消防協力者を表彰

◎高野雅人(福原小五年一組)、小野由美子(同五年三組)、工藤伸人(同四年二組)、宇田川和枝(同四年一組)、川島晴美(同四年二組) 福原小学校アール更衣室で発生した火災の早期発見・初期消火の功労

◎藍原玲子(笠幡八五・二八) 大字笠幡地内で発生した火災の早期発見の功労

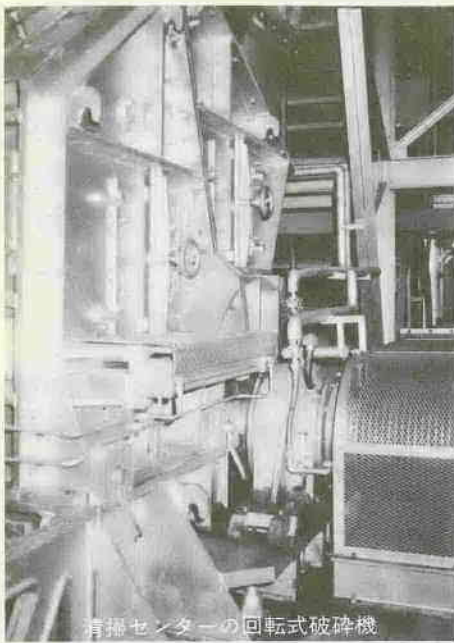
## 日赤募金のお礼

今年五月一日から実施した日本赤十字募金運動は、皆さんの深いご理解とご協力により、目標額を上回る七百九十九万五千五百六十円もの金額が集まりました。

この運動に寄せられた皆さんの善意は、災害救護をはじめ社会福祉事業に使われることになっていきます。ありがとうございました。

# ちょっと待って!

## 砕けない物や爆発性の物は危険物収集には出せません



現在試運転中の仮称川越市西清掃センターは、まもなくいっさいの準備が終わり、十月からいよいよ本運転にとりかかります。

この施設は、可燃性ごみを一日当たり二百トン焼却できる連続機械炉と不燃性ごみ(危険物)を五十トン破砕できる回転式破砕機を備え、これからのごみ処理に威力を発揮するものと期待されています。

**万能ではない 回転式破砕機**

とはいっても、これらの機械は万能ではありません。特に回転式破砕機は、高速で回転するハンマーで不燃物を衝撃、破砕するものですが、強じんな物や爆発性の物は、機械の故障や事故につながる恐れがありますので破砕することはできません。したがって、次のような物は危険物収集に出さないよう、ご注意ください。

〈危険物収集に出せない物〉

- ①コンクリート、鋼材、金属塊、ガスボンベ、一五cc以上のバイク等強じんな物

**準備講習会**

日 時：十月五日(木)・六日(金)、午前九時三十分～午後四時三十分

会 場：所沢市民会館

受 付：九月二十日(水)、午前九時三十分から午後四時まで川越地区消防組合消防本部で受け付け。なお、申込書は同消防本部にあります。

※講習会は、このほか浦和市(九月二十五日・二十六日)、深谷市

## 危険物取扱者の準備講習会と試験案内

最近ごみ集積所付近や狭い道路に駐車している車をよく見かけます。これは、交通安全の面からも作業能率の面からも好ましくありません。

ごみ収集作業の妨げとなるような駐車はご遠慮くださるようお願いいたします。

**お願い**

最近ごみ集積所付近や狭い道路に駐車している車をよく見かけます。これは、交通安全の面からも作業能率の面からも好ましくありません。

ごみ収集作業の妨げとなるような駐車はご遠慮くださるようお願いいたします。

経験がある方。および、乙種の免状を取得後二年以上危険物取り扱いの実務経験がある方。

乙種Ⅱ第六類までのうち、受験に係る類の危険物取り扱いの実務経験が六か月以上ある方。

丙種Ⅱ資格は問わず。

◎期日十一月十三日(日)、川越市はか五会場で実施。試験会場と集合時間は願書受付の際指定。

◎提出書類 受験願書(消防本部にあり)、資格証明書、写真一枚。

◎願書の受付 ①九月二十日(水)消防本部 ②十月十七日(火)・十八日(水)埼玉県自治会館三階第二会議室。(時間はいずれも午前九時三十分～午後三時三十分)

※くわしくは、川越地区消防組合消防本部(☎22-1070)へお尋ねください。なお、願書提出時に必要な県収入証紙は市役所会計課にあります。

表通り裏通りはみんなの広場です。そしてあなたが主役です。自治会から家庭内の話題まで何でも結構です。ご連絡ください。

☆「川越在住の主婦」と名のる方からこんなお便りが届きました。騒音公害は係が違ってもいいけれど、近所のお宅のピアノ。それは、近所のお宅のピアノ。弾いている本人はとも気が持たないのではありませんか？

「あなたか主役」  
自分さえよければなんて思っているのでは……。  
☆ピアノやステレオなどによる近隣騒音問題は各地で起きています。原因はピアノの音がうるさい、という原因で殺人事件まで起きたことがありました。  
「近くの家の事なので名前を書きませんが、どうぞお許しを」とい

# 表通り



南大塚1100-18の横山良子さん(25歳・主婦)から送っていただいたカットです。

「川越在住の主婦」さん。あなたの事情は分かりませんが、できたら、住所とお名前をご連絡ください。近所のことなので名のれない、という辺りにも一つの問題がひそんでいるような気がします。皆さんはどうお考えですか。ご意見をお寄せください。

「初雁フェローズ」  
日本少年野球連盟所属の少年野球チーム「初雁フェローズ」では新メンバーを募集しています。毎年好成績をあげ、また厳しい訓練に耐えられる優秀選手を育てることも有名なこのチーム。君もこの機会に実力を試してみよう。

募集  
参加費：無料  
▽当日は、各学校指定の運動着を着用、グラブ・スツクなどはご用意ください。  
▽雨天のときは二十四日(日)。  
▽コーチも募集中です。少年野球に深い理解を持ち、正しい指導に熱意ある方はご連絡を。  
連絡先：田中諭吉(☎2210904)へ。  
へかすみフラワーカーズ  
夕げの後のひととき、あなたもコーラグループに入って歌って

「オット、あぶない」  
自転車乗り大会  
8月29日、仙波小校庭で自転車乗り大会が行われました。「安全な乗り方を学ぼう」と、市教委の主催に川越警察などが後援して行ったこの大会。市内の小学校6校から4・5年生36人が出場、団体戦の結果、福原小Aチームが優勝。田中博之君(4年生)等4人が、来年行われる県大会へ出場することに決定しました。

「夏ファイ」  
チビッ子の活  
夏休みもう終り。チビッ子は夏の思い出を胸に学校へ通い始めました。今年の夏は特に暑かったのですが、元気なチビッ



「ワーきれいだな」  
北田島で燈ろう流し  
8月16日、芳野地区北田島の子供育成会(上野富子会長)によって燈ろう流しが行われました。場所は、芳野出張所の裏手、地元では「前水」と呼んでいる農業用水路。昼間、育成会役員が清掃しきれいな前水。子供たち手製の燈ろう68個が川を下り、集まった約35人の子供たちは大喜び。

「オット、あぶない」  
自転車乗り大会  
8月29日、仙波小校庭で自転車乗り大会が行われました。「安全な乗り方を学ぼう」と、市教委の主催に川越警察などが後援して行ったこの大会。市内の小学校6校から4・5年生36人が出場、団体戦の結果、福原小Aチームが優勝。田中博之君(4年生)等4人が、来年行われる県大会へ出場することに決定しました。

「ワーきれいだな」  
北田島で燈ろう流し  
8月16日、芳野地区北田島の子供育成会(上野富子会長)によって燈ろう流しが行われました。場所は、芳野出張所の裏手、地元では「前水」と呼んでいる農業用水路。昼間、育成会役員が清掃しきれいな前水。子供たち手製の燈ろう68個が川を下り、集まった約35人の子供たちは大喜び。

「老人パワーが爆発」  
南高齢者学級作品展  
南公民館の高齢者学級(大塚哲太郎委員長)では、学級生の手作りの作品展を開きます。  
「これからの年寄りは、積極的に社会に出ていかなければ」というこの学級。講座で習ったものだけでなく、日ごろの趣味を見てもらおう、というのがねらい。六十歳以上のお年寄り約二百人の学級生が、短歌・書・絵・手工芸などあらゆるものを発表する。秋の美術展に先がけて、「老人パワー」の大爆発!といったところ。  
とき：9月15日(金)から17日(日)、午前9時～午後4時  
ところ：南公民館(新宿町一七二)

表通り裏通りの主役はあなたです。「我が家・我が街・我が暮らし」を合言葉に、あなたの情報がこのページを作ります。

## 川越祭りの原稿募集

夏の終わりとともに待ち遠しくなるのが川越祭り。そこで、「私にとっての川越祭り」のテーマで、皆さんから原稿を募集します。あなたにとって川越祭りは何か、何でも結構です。から、四百字詰め原稿用紙一、二枚程度にお書きください。気楽に送ってください。待っています。

「お年寄りに映画に招待」  
九月十五日の敬老の日になみ、いろいろと行事が行われるようですが、市内の映画館ホームラン劇場では、お年寄りを映画に招待しようと割引招待券を発行します。これは、「敬老の日ぐらいい映画を楽しんでもらおう」と昨年からは行っているもの。今年は、九月十一日(月)から二十六日(火)まで上映の「トラさん」物など二本に招待。千二百円のところ五百円になるこの割引招待券、各老人クラブを通じて約一万三千人の方に配ること。お孫さんといっしょの映画見物もまたよいものではないでしょうか。

「勝負は引き分け」  
棚倉町と交歓剣道  
私たちの街川越と友好都市の棚倉。この二つの町の親善を結ぶパイプの一つ、剣道の交歓会が、今年九月十五日(日)に開催される。この二つの町の親善を結ぶパイプの一つ、剣道の交歓会が、今年九月十五日(日)に開催される。この二つの町の親善を結ぶパイプの一つ、剣道の交歓会が、今年九月十五日(日)に開催される。

# 裏通り



「ナーレ」  
動に拾う「夏」  
子供たちにはゴキゲンな夏だったようで、各地で子供会などを中心に、様々な催しが行われました。そんな中から拾った話題をいくつか紹介しましょう。



「公園さんアリガトウ」  
子供会が清掃  
伊佐沼新町子供会(代表、角田美和さん)は、8月27日、近くの伊佐沼公園を清掃しました。「自分たちの手で汗を流して何かをやってみよう」と行った、子供会としては夏休み最後のこの行事。集まった約30人の子供たちは、1時間におわたってゴミや空きかんを拾い歩きました。夏休みの終わりとあって、各地の公園が汚れている様子。皆さんも気がついたらご協力ください。



「野山はボクらの天国だ」  
南公自然教室  
8月23・24の両日、南公民館の自然教室が行われました。「野山に出て、身近に自然を観察しよう」というこの講座、小学生50人が参加。まず、小川町のプラネタリウムの見学から出発した一行、次いで川越市の山の家へ。それぞれ捕虫アミを手に、キャンプ場へ飛び出し、右へ左へ「大暴れ」。この日、山の家を中心に野山はチビッ子の天国になりました。



「できたぞボクのケン玉だ」  
竹でケン玉作り  
8月28日、下広谷南公民館にチビッ子約130人が集まり、竹でケン玉を作りました。下広谷南後子供育成会(佐藤信子会長)が行ったこの催し、指導者は「あそびの学校」の先生。近所の農家から分けてもらった竹にノコギリを持って飛びつく子供たち。「小さなケガ位、経験しといた方がいいんだ」と先生にいわれ、夢中で取り組んでいました。

# 第31回市民体育祭

総合開会式：10月10日(火)、午後2時、市民体育館、「体育功労者・優秀選手」の表彰など  
 参加資格：市内在住・在勤・在学の人  
 参加申込：原則として、各種目開催日の15日前までに市教委保健体育課へ文書で申込みください。

| 種目       | 期日・時間                        | 会場           | 内容  |
|----------|------------------------------|--------------|---|
| バレーボール   | 9月24日・10月1日・8日・11月3日=午前8時30分 | 市民体育館他       | 24日=総合男・女(6人制)、1日=総合男・女(9人制)、8日=ママさんバレー、3日=ジュニア男・女    |
| 柔道       | 10月1日=午前9時                   | 川越武道館        | 個人=幼稚園・小学・中学・高校・一般<br>団体=中学・高校・道場・職場                  |
| 軟式庭球     | 10月1日=午前8時30分                | 市営コート他       | 一般男・女、成年男子(35歳以上45歳未満)、壮年男子(45歳以上)、ママさん=35歳以上・35歳未満   |
| 陸上       | 10月8日=午前8時30分                | 上戸運動公園       | 一般=男子A(35歳以上)、男子B(35歳未満)、女子、ジュニア=高校男・女、中学男・女          |
| 空手       | 10月8日=午後1時                   | 川越武道館        | 組手・形の部=小学・中学・一般                                       |
| クレール射撃   | 10月10日=午前8時30分               | 栃木総合射撃場      | A=20歳~30歳、B=31歳~45歳、C=46歳以上<br>4ラウンド(1ラウンド=25打)       |
| バスケットボール | 10月22日・29日=午前8時30分           | 川越南高校・市民体育館他 | 22日=一般女子、中学OB・OG、女子ミニバスケット、29日=一般男子、職場・町内男子、男子ミニバスケット |
| 弓道       | 10月22日=午前8時30分               | 川越武道館        | 個人=一般男・女(1人20射)<br>団体=一般男・女(1チーム3人、1人20射)             |
| レクリエーション | 10月10日=午前10時                 | 市民体育館        | 民謡・フォークダンス・軽ゲーム                                       |

※卓球・少林寺拳法・剣道・バドミントン・ライフル射撃・サッカー・体操は9/25号掲載。

### ママさんバスケット

川越市バスケット連盟では、ママさんバスケットの部員を募集します。初めての方もどうぞ！

練習日：毎週土曜日、午後6時30分から  
 会場：市民体育館  
 対象：市内在住・在勤の主婦  
 申込：9月16日(土)、午前9時から市教委保健体育課へ

### 労働者の融資相談

#### この機会にあなたも……

マイホームを……、子供の勉強部屋を……、病気で入院したんだがその費用が……、そんなあなたに吉報です。

市では、埼玉県労働金庫と埼玉県労働者信用基金協会の協力で、勤労者を対象とした融資相談会を開催します。各種の融資について相談にのりますので、お気軽にお出かけください。

とき：9月20日(水)、午前9時～正午  
 ところ：市役所7階A会議室

〔相談内容〕  
 ▼住宅金融公庫・厚生年金被保険者住宅資金・県住宅資金の融資  
 ▼労金の貸出制度とその手続き  
 ▼労働者信用基金の利用方法  
 ▼県の利子補助と保証料補助  
 ▼県勤労者生活協同組合・県労働者住宅生活協同組合の分譲住宅  
 ▼その他物産購入、教育、医療などの生活資金融資

### 耳の不自由な方に更生相談

市では、耳の不自由な方を対象に、医師による診断と聴力検査士による聴力測定を行います。

高齢のためや事故などにより聴覚に障害をお持ちの方は、ぜひお申し込みください。

〔内容・対象〕  
 ▼補聴器の適合判定を受けた方  
 ▼身体障害者手帳の交付を受けた方  
 ▼身体障害者手帳の交付を受けたときより障害が重くなった方  
 とき：9月28日(木)、午前10時～午後3時  
 ところ：勤労青少年ホーム(三久保町18-3) 定員：30人  
 担当：宮崎和医師  
 申込：9月13日(水)、午前9時から老人・障害課障害福祉係で受け付け(申し込みは電話で)

### 身障・ちえ遅れの方に巡回相談

身体障害者手帳または療育手帳(みどりの手帳)をお持ちの方やその家族の方を対象にした相談室です。相談を希望される方は、直接会場へお出かけください。

〔内容・対象〕  
 ▼身体障害者手帳の交付を受けたときより障害が重くなった方  
 とき：9月28日(木)、午前10時～午後3時  
 ところ：勤労青少年ホーム(三久保町18-3) 定員：30人  
 担当：宮崎和医師  
 申込：9月13日(水)、午前9時から老人・障害課障害福祉係で受け付け(申し込みは電話で)

### 子宮ガン検診

早期発見がカギ！  
 11月6日～22日

ガンを克服するには、早期発見➡治療が必要条件です。知らず知らずのうちに進行しているガン、それゆえに恐ろしい病気であるといえます。しかし、初期のうちに発見し治療すれば、ガンといえどもけっして直らない病気ではありません。

市では、11月6日～22日まで、市内10会場で行います。この機会にあなたも検診を受けてみてはいかがでしょうか。

検診対象者…川越市に住民登録がある人で昭和18年以前に生まれた35歳以上の人  
 ※妊娠中、生理中、および出産後3か月以内の方は受けられません。

検診日時・会場・申込み方法など、くわしくは9/25号でお知らせします。

### レントゲン間接撮影

該当者…15歳以上の市民(学校や勤務先で受ける方、および妊婦の方を除く)  
 受診方法…最寄りの会場へお出かけください。費用は無料です。  
 結果の連絡…精密検査が必要な方だけに後日連絡します。 問合せ…衛生課予防係

| 地区   | 月日      | 時間          | 会場        |
|------|---------|-------------|-----------|
| 古谷地区 | 10.4(水) | 9:30~11:30  | 下老袋玉泉寺    |
|      |         | 1:00~3:00   | 古谷本郷水川神社  |
| 谷地地区 | 10.5(木) | 9:30~10:30  | 小中居自治会館   |
|      |         | 11:00~12:00 | 大中居公民館    |
|      |         | 1:30~3:00   | 黒須公民館     |
| 本庁管内 | 10.6(金) | 9:30~12:00  | 古谷公民館     |
|      |         | 1:00~2:00   | 古谷公民館     |
| 本庁管内 | 10.9(月) | 9:30~10:30  | 月越小学校     |
|      |         | 11:00~12:00 | 小ヶ谷公民館    |
|      |         | 1:30~3:00   | 川越女子高校正門前 |

※他の会場は9/25号でお知らせします。

### 青少年ホームのご案内

川越勤労青少年ホームでは、陶芸教室・着物着付け教室・教養講座の生徒を募集します。勤労青少年(15歳~25歳)の方ならどなたでも参加できます。

〔陶芸教室〕  
 あなたの手で、あなただけのオリジナル湯のみ茶わんを作ってみませんか。  
 期日…10月4日~11月8日、主に水曜日(5回開催)、午後6時30分~8時30分  
 定員…20人 経費…1,500円  
 申込…9月13日(水)、午前9時から  
 〔着物着付け教室〕  
 期日…10月11日~12月13日、毎週水曜日  
 午後6時30分~8時30分 定員…40人  
 経費…1,000円(ただし教材費は自己負担)  
 申込…9月16日(土)、午前9時から  
 〔教養講座〕  
 華道・料理・コーラス・書道・社交ダンス・茶道。それぞれ、週1回開催。若さあふれる講座です。あなたも参加しませんか。  
 期日…10月中旬~来年3月下旬  
 経費…各講座とも雑費として1,000円(華道・料理の材料費は2か月分約3,000円)  
 申込…ただ今、受付中。お早目にどうぞ。  
 ※くわしくは、青少年ホーム(三久保町18-3、☎22-5241)へお尋ねください。



### 初秋の信州 佐久高原へ

バス旅行プラスハイキングという欲ばった1日を、初秋の妙義・荒船・佐久高原国定公園で過ごしませんか。  
 期日…10月1日(日)  
 行先…物見山から神津牧場(徒歩で約3時間30分)  
 参加費…大人(中学生以上)=2,400円、子ども(小学生以下)=2,000円  
 定員…100人 のりもの…観光バス2台  
 集合…川越駅西口広場、午前6時30分、(雨天の場合は、午前7時30分)  
 ★出発…午前7時 帰着…午後6時予定  
 (雨天の場合は、出発…午前8時 帰着…午後5時予定)  
 その他…昼食や雨具等は各自持参ください。  
 雨天の場合は、船の科学館(宇宙博)などを見学。入場料は実費負担です。  
 申込…9月18日(月)、午前9時から中央公民館(三久保町18-3、☎22-1394)か南公民館(新宿町1-17、☎43-0038)へ

### 話し方月例会

—南公民館— ☎43-0038 近所づきあいと話し方  
 とき…9月20日(水)、午後6時30分から  
 対象…市内在住・在勤の成人  
 ※希望者は直接南公民館へ(経費…100円)

### ペーパークラフト講習会

たばこ空箱利用の紙細工  
 とき…9月28日(木)、午前9時30分の部、午後1時30分の部  
 ところ…南公民館 対象…どなたでも可  
 定員…各部とも50人 経費…無料  
 持参するもの…たばこの空箱(最低35個はご用意ください)、ハサミ、キリ、縫針、糸、はし(丸いもの)、接着剤(ポンド)  
 申込…9月18日(月)、午前10時から南公民館(☎43-0038)へ

### 手芸講習会

—高階公民館— ☎42-6064 初心者大歓迎!  
 内容…押絵(赤とんぼ)と木目込人形  
 〔会場・期日〕  
 ▷高階公民館=10月17日~11月7日、毎週火曜日、午前9時から。 定員…30人  
 ▷藤間南集会所=10月16日~30日、毎週月曜日、午前9時から。 定員…20人  
 対象…市内在住・在勤の婦人  
 経費…3,000円  
 申込…9月13日(水)、午前9時から

### 参加しましょう！ 第30回市民文化祭

今年も9月~11月にかけて、市民文化祭(22種目)を開催します。今回はそのうち3種目を紹介します。くわしくは、中央公民館(☎22-1394)か南公民館(☎43-0038)へお尋ねください。

| 行事     | 日時                                     | 会場    | 内容   |
|--------|--|-------|--|
| 華展     | 9月30日(土) 午後3時~5時<br>10月1日(日) 午前9時~午後4時 | 本丸御殿  | 申込…9月22日(金)、正午までに中央公民館か南公民館へ。参加費…300円。入場無料<br>※入選者は、市美術展第6部「花」の出品資格者となります。 |
| 山草展    | 10月6日(金)~8日(日) 午前9時~午後4時30分(6日は午後1時から) | 市民会館  | 愛好者による山草の展示。入場無料   |
| 琵琶のつどい | 10月8日(日) 午後1時~5時                       | 中央公民館 | 琵琶愛好者による演奏。入場無料  |

### パート保母募集

社会福祉法人バンビ保育園(吉田一〇二九)では、パート保母(40歳未満の方・資格不要)を1名募集しています。勤務時間は、午後3時~6時。くわしくは、同園☎9155(へ)お尋ねください。

### 移動図書館

大東・高階地区へ  
 今月は、大東地区と高階地区に移動図書館がやってきます。  
 ★大東公民館 9月19日(火)、午前10時30分~11時30分  
 ★高階相模公園 9月21日(木)、午前10時~11時30分  
 ★高階春日神社 9月21日(木)、午後1時30分~3時

### 講習会

野菜的マルチ栽培  
 内容…新しい資材とその利用  
 とき…9月20日(水)午後1時30分  
 ところ…市役所7階A会議室  
 講師…石本正一氏  
 問合せ…農業委員会

### 哲学入門教室

中央公民館  
 期日…9月29日~11月10日、毎週金曜日、午後6時30分~8時30分  
 対象…市内在住・在勤の成人  
 定員…35人 経費…500円  
 講師…平野秋氏(東洋大学教授)  
 申込…9月18日(月)、午前10時から中央公民館(☎22-1394)へ

### 厚生年金受給者のつどい

講演と演奏を行います。どなたでも入場できます。無料。  
 とき…10月13日(金)午後0時30分  
 ところ…川越市民会館

### 乳幼児学級

内容…しつけ、身体の発達、人格の形成、おやつ作り方など  
 期日…9月22日~12月8日、毎週金曜日、午前10時~正午  
 会場…中央公民館  
 対象…市内在住で、乳幼児(3歳児)をお持ちの皆さん  
 定員…35人 経費…1,000円  
 申込…9月16日(土)、午前10時から中央公民館(☎22-1394)へ  
 ※幼児は集団保育する予定です。

### 協力

※住宅統計調査  
 10月1日現在で、全国いっせいに住宅統計調査が行われます。この調査は、国、県、市の住宅建設計画、都市計画、環境整備計画などの基礎資料を得るため5年に一回行われている調査で、今年は7回目にあたります。

### 一般健康相談日の変更について

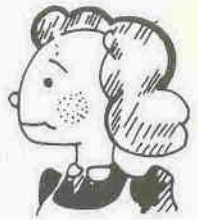
10月から、一般健康相談日が上記のとおりになります。初めてのの方は、毎月の第1・第3木曜日にご利用ください。

### 一般健康相談

▽毎月第1・第3木曜日、午後1時~2時  
 ↓一般健康相談  
 △毎月第2・第4木曜日、午後1時~2時  
 ↓診断書の交付と前回受診し、精密検査を必要と判定された方の健康診断  
 ※くわしくは、川越保健所(宮元町33-1、☎240380)へ。

問合せ…企画課統計係

# 奥サマ



に検討すること  
が大切です。  
また、サラ金  
の広告によると、  
一日の利息はわ  
ずかのようにも、  
一年後には借り

最近、にわかにはクロウズアップ  
されている「サラ金」。マスコミに  
も連日のように取り上げられ、大  
きな社会問題にまでなっているこ  
とは、皆さんご存知のとおりです。

サラ金——サラリ

マン金融。名前から受  
ける印象も身近な感じ  
だし、「無担保・即融  
資」のキャッチフレー  
ズで、すぐお金が借り  
られる手軽な町の金融  
機関。ということから  
業者の数も増えてきて  
います。このごろでは、  
ギャンブル資金やパー  
の飲み代調達の段階を  
越えて、不況を反映し  
てか主婦の家計費のヤ  
リクリにまで利用が広  
がってきているとか……。

## また借りは禁物

### —サラ金—

た額よりも利息の方が多くなるよ  
うな場合もあります。「担保がい  
らず、手続き簡単。利息も一万円  
あたり一日二十〜三十円」と、い  
かにも手軽に借りられ、返済も楽  
なように感じさせる広  
告に、ウツカリのつて  
はいけません。そのほ  
か、返済するために、  
他の業者からまた借り  
するなど、もつてのほ  
かです。借りた後でト  
ラブルを起こさないた  
めのサラ金利用のポイ  
ントは、借入金額・利  
率・期間や返済方法な  
どを、よく確認した上  
で契約書に署名・なつ  
印する、ということに  
つきます。間違  
つても、白紙委任状などに印を押  
してはいけません。

県内のサラ金(貸金業)の届出業  
者は、約三千五百軒。この内、貸  
金業者相互の連絡機関である社団  
法人埼玉県庶民金融業協会(小原  
由太郎会長)に加入している業者  
は二百七十七軒。それに、よく看板  
などに「埼玉県公認・認可」といっ  
た字句が見られますが、貸金業は  
あくまでも県への届出制であって、  
県では許可・認可・登録等をして  
いませんから、このような広告に  
まどわされることのないよう慎重

△サラ金についての問い合わせは、  
年利一〇九・五割(一万円で一  
月三十円)を超す違法な利息や  
暴力による取り立ては警察署へ  
業者の届出の有無は県庁金融課  
に、その他貸金業者に関する相  
談などは庶民金融業協会(☎〇  
四八八—24—1771)へお尋  
ねください。  
※くわしくは商工観光課消費対策  
係(☎24—1881—代)へ。

## くらしのカレンダー

[あなたのお宅のカレンダーとしてお役立てください]

|         |  |   |  |
|---------|--|---|--|
| 9/10(日) | * 河川浄化慰安会(市民会館) PM 0:00  | 26(火)   | * 3か月児検診(南古谷公) PM 1:30 * 3歳児検診(東急公) PM 1:00 * ツベルクリン注射(霞公) PM 1:30                                 |
| 11(月)   | * 3歳児検診(寺尾公) PM 1:00 * 特設人権相談所(南公) AM 10:00 * ファミリー劇場ミュージカル「船乗りクックの冒険」申し込み締め切り(市教委)                | 27(水)   | * 3歳児検診(霞公・藤間南集) PM 1:00 * ツベルクリン注射(南古谷公) PM 1:30 * ツ反応検査とBCG(福原公) PM 1:30                         |
| 12(火)   | * 3歳児検診(下広谷南公・上野公会堂) PM 1:00   | 28(木)   | * 3か月児検診(大東公) PM 1:30 * 3歳児検診(藤間南集) PM 1:00 * ツ反応検査とBCG(霞公) PM 1:30                                |
| 13(水)   | * 3か月児検診(福原公・霞公・名細公) PM 1:30 * 3歳児検診(高階公) PM 1:00  | 29(金)   | * 3か月児検診(市保健室) PM 1:30 * 3歳児検診(霞公) PM 1:00 * ツ反応検査とBCG(南古谷公) PM 1:30                               |
| 14(木)   | * 3歳児検診(上戸集) PM 1:00   | 30(土)   | * 市民文化祭《華展》(本丸御殿)<10/1まで>  |
| 15(祝)   | * 敬老の日 * 75歳以上のお年寄りを対象に肖像写真の無料サービス * 南公高齢者学級手づくり作品展(南公)<17日まで>                                     | 10/1(日)   | * 市民体育祭《バレーボール》(市民体育館) AM 8:30 * 同《柔道》(武道館) AM 9:00 * 同《軟式庭球》(市営コートほか) AM 8:30                     |
| 16(土)   |  | 2(月)  | * ツベルクリン注射(藤間南集) PM 1:30   |
| 17(日)   |  | 3(火)  | * ツベルクリン注射(大東公) PM 1:30  |
| 18(月)   | * 3歳児検診(旧名細公・砂会館) PM 1:00  | 4(水)  | * ツベルクリン注射(山田公) PM 1:30 * ツ反応検査とBCG(藤間南集) PM 1:30  |
| 19(火)   | * 3か月児検診(古谷公) PM 1:30 * 3歳児検診(みよしの自治会集・霞公) PM 1:00 * 移動市民相談室(大東公) AM 10:00 * 新着フィルム映画会(県図) PM 2:00 | 5(木)  | * ツ反応検査とBCG(大東公) PM 1:30   |
| 20(水)   | * 3歳児検診(藤間文化会館・霞北公) PM 1:00 * ツベルクリン注射(市民会館) PM 1:30 * やさしい園芸講習会(集) PM 1:30                        | 6(金)  | * ツ反応検査とBCG(山田公) PM 1:30 * 市民文化祭《山草展》(市民会館)  |
| 21(木)   | * 3歳児検診(高階公・霞北公) PM 1:00   | 7(土)  |  |
| 22(金)   | * 3か月児検診(市保健室) PM 1:30 * 3歳児検診(高階公) PM 1:00 * ツ反応検査とBCG(市民会館) PM 1:30                              | 8(日)  | * 市民体育祭《バレーボール》(市民体育館ほか) AM 8:30 * 同《陸上》(上戸運動公園) AM 8:30 * 同《空手》(武道館) PM 1:00 * 市民文化祭《琵琶のつどい》(中央公) |
| 23(祝)   | * 秋分の日   | 9(月)  |  |
| 24(日)   | * 市民体育祭《バレーボール》(市民体育館) AM 8:30   | ※ここに掲載したものは、最近の広報川越に載っているものばかりです。※□は危険物の取集日です。あなたの地区の日程を確認してください。(○)内=会場 または主催者、時間は開始時間(●)=市役所、(◎)=集会所、公=公民館、県図=県立図書館 |  |
| 25(月)   | * 3歳児検診(寺尾公) PM 1:00 * ツベルクリン注射(福原公) PM 1:30   | ●3歳児検診だけは、受診者に会場が指定されています。ご注意ください。  |  |

## 俳句

三久保町公民館句会  
霞町若草句会



三久保町公民館句会  
名園の池は菖蒲の見頃に  
昏れなすむ鎌で腰うつ麦刈女  
岡村 静枝  
矢島 政子  
勝浦 白舟  
野菜賣の緋模様の梅雨合羽  
木原 静江  
梶子に傘立ててより雨しとど  
丹後ひで子  
沼へ行く近道のあり花菖蒲  
町田 安子  
ふるさとは闇一色の蛙かな  
小杉 綾子  
刻かけて煮し梅雨の夜の子持鮎  
筋野 静香  
遠蛙孫をかへせしあとの夜  
小林すみ子  
十葉の十字模様の径かな  
福原 静江  
村にまだ丸木橋あり花葵  
笹川伊佐緒  
椎匂ふそこまで夏が来てをりぬ  
塩崎彩雲望  
豚鳴いて旧出丸村稻根付く  
冬田 水樟  
水底に沈み病葉なりしこと  
小林 三清  
△福原地区霞町若草句会  
芽吹くもの全きにして天狭し  
無 葉  
耶蘇の島裏も表も若葉潮  
東 山